



بطاقة إرشادات
FICHE DE RENSEIGNEMENTS

الجمهورية التونسية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة قرطاج
المدرسة العليا للفلاحة بالمقرن

2 | 0 | 2 | 3 | - 2 | 0 | 2 | 2 |

لتعمير هذه البطاقة الرجاء اعتماد الأرقام الرمزية الواردة في أسفل هاته الصفحة

Pour remplir cette fiche, prière se reporter à la codification figurant en bas de cette page

[1]	Diplôme	[1]	الشهادة
	Filière et/ou Spécialité		الشعبة و/أو الاختصاص
[2]	Carte d'Identité Nationale Numéro	[2]	بطاقة تعريف وطنية رقم
	Prénom		الإسم
	Nom		اللقب
	Date de naissance		تاريخ الولادة
		Sexe	Masculin ☐ ذكر Féminin ☐ أنثى
			الجنس
	Lieu de naissance		مكان الولادة
	Gouvernorat du lieu de naissance		ولاية مكان الولادة
[3]	Etat civil	[3]	الحالة المدنية
	Nationalité pour les étudiants étrangers	[4]	Situation militaire
			الحالة العسكرية
			الجنسية بالنسبة إلى الطلبة الأجانب
	Numéro du passeport pour les étudiants étrangers		رقم جواز السفر بالنسبة إلى الطلبة الأجانب

Baccalauréat ou diplôme équivalent

البكالوريا أو ما يعادلها

[5]	Session	[5]	الدورة	Année du Bac	[5]	سنة البكالوريا
[7]	Mention	[7]	الملاحظة	Section	[6]	الشعبة
	Pays d'obtention				[6]	البلد

Diplôme en préparation

Pour les étudiants étrangers, indiquer l'identifiant attribué par la Direction de la Coopération Internationale

Lettres	1	[6]	آداب
Mathématiques	2		رياضيات
Sciences expérimentales	3		علوم تجريبية
Economie et Gestion	4		اقتصاد و تصرف
Technique	5		تقنية
Autres	6		أخرى
Passable	1	[7]	متوسط
Assez Bien	2		قريب من الحسن
Bien	3		حسن
Très Bien	4		حسن جدا

[1] الشهادة التي تفضي إليها الدراسة الحالية

[2] المعرف المسند من قبل إدارة التعاون الدولي بالنسبة إلى الطلبة الأجانب

Celibataire	1	[3]	أعزب/ (عزباء)
Marié(e)	2		متزوج (ة)
Divorcé(e)	3		مطلق (ة)
Veuf(ve)	4		أرمل (ة)
Non concerné	1	[4]	غير معني
Sursitaire	2		مؤجل
Exempté	3		معفى
Service accompli	4		أنهى الخدمة العسكرية
Session principale	1	[5]	الدورة الرئيسية
Session de contrôle	2		دورة المراقبة

L'ETUDIANT الطالب	
Adresse (N° et Rue)	العنوان
Code Postal الترقيم البريدي Ville	المدينة
Gouvernorat	الولاية
téléphone N°	الهاتف رقم
Profession et employeur	المهنة و المشغل
(cas échéant)	(عند الإقتضاء)
LE PERE الأب	
Prénom	الإسم
Profession et employeur	المهنة و المشغل
(cas échéant)	(عند الإقتضاء)
LA MERE الأم	
Prénom	الإسم
Profession et employeur	المهنة و المشغل
(cas échéant)	(عند الإقتضاء)
ADRESSE DES PARENTS العنوان العائلي	
Adresse (N° et Rue)	العنوان
Code Postal الترقيم البريدي Ville	المدينة
Gouvernorat	الولاية
téléphone N°	الهاتف رقم
LE CONJOINT القرين	
Prénom	الإسم
Nom	اللقب
Profession et employeur	المهنة و المشغل
(cas échéant)	(عند الإقتضاء)
Nombre d'enfants	عدد الابناء

إنني الممضي أسفله أشهد بصحة المعلومات المبينة أعلاه Je soussigné, certifie que les renseignements fournis ci-dessus sont exacts
..... في..... le
Signature الإمضاء